

III. Содержание и структура реферируемого газетного материала

Таблица 1

The item

...is about

...the (presentday) situation in...

The article

...is devoted to

...the (difficult)

position of...

The feature-

story

...is concen-

trated upon

..the (latest)

events in...

The essay

...is centred

around

...the (latest)

achievements of...

...is focused

upon

..the (latest)

developments in. ..

...tells us about

...the relations

between...

...deals with

...the conflict

between...

Таблица 2

The item

...gives us a (vivid/detailed)

description/account of...

The article

...describes (very vividly/in de-

tail)...

The feature story

...shows us...

The essay

Таблица

3

The opening part/

passage

(The introductory

part/passage)

The central part

(The main part)

The following part

The final part

(The conclusion)

...is about...

...is devoted to...

...is concentrated upon.../

concentrates (up)on...

...deals with...

...tells us about...

...touches upon...

...shows us...

...describes...

...gives a description/an

account of...

IV. Заключение

Таблица 1

In conclusion

I want to say

...is fairly interesting

By way of

conclusion

I can say

I must say

((...)

...is very instructive

By way of

summing up

I would

like to say

..is quite informative

Таблица

2

In my opinion

(...)

is

...very

interesting

From my point

of view

...fairly

informative

It seems to me

There is no doubt

...rich

in content

.highly

instructive

